



ΔΙΑΒΑΘΜΙΣΗ: ΔΗΜΟΣΙΟ

**ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ & ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ Δ.Σ.**

**Δ/ΝΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ & ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ**

Αθήνα, 26/7/2019

**ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ**

Αρ. πρωτ.: 57664

**ΘΕΜΑ :** «Παροχή διευκρινήσεων για τον ηλεκτρονικό διεθνή ανοικτό διαγωνισμό για την επιλογή αναδόχου για την προμήθεια ορθοφωτοχαρτών για το σύνολο της χώρας για την επικαιροποίηση του συστήματος αναγνώρισης αγροτεμαχίων»

Σχετ. : Η υπ' αριθμ. 51760/02-07-19 διακήρυξη του διαγωνισμού (με αριθμό συστήματος στο ΕΣΗΔΗΣ 76586)

Για λόγους διαφάνειας, ισότιμης μεταχείρισης και ενημέρωσης όλων των ενδιαφερόμενων για συμμετοχή στον εν θέματι διαγωνισμό και σύμφωνα με τα οριζόμενα στη σχετική διακήρυξη, αναρτώνται σε ηλεκτρονική μορφή στο ΕΣΗΔΗΣ οι διευκρινήσεις στα ερωτήματα που υποβλήθηκαν μέσω ΕΣΗΔΗΣ μέχρι σήμερα από τους ενδιαφερόμενους.

Ειδικότερα :

### **Ερώτημα 1**

Σχετικά με τα στοιχεία που πρέπει να συμπληρωθούν στο ESPD

### **Απάντηση 1**

Στο πλαίσιο της αρμοδιότητας της Αρχής για την έκδοση κατευθυντήριων οδηγιών προς τους αρμόδιους δημόσιους φορείς και τις αναθέτουσες αρχές, εκδόθηκε η Κατευθυντήρια Οδηγία 23,η οποία παρουσιάζει ειδικά θέματα συμπλήρωσης του "Ευρωπαϊκού Ενιαίου Εγγράφου Σύμβασης" (ΕΕΕΣ), προς υποβολή των αναθετουσών αρχών/αναθετόντων φορέων, και των οικονομικών φορέων, κατά τη συμπλήρωση και υποβολή των εν λόγω εντύπων.

(Κατευθυντήρια Οδηγία 23, Απόφαση 3/24-01-2018 της Ενιαίας Ανεξάρτητης Αρχής Δημοσίων Συμβάσεων ΑΔΑ: Ψ3ΗΙΟΞΤΒ-Κ3Ε).

### **Ερώτημα 2**

Η περίοδος προσφοράς είναι για τις ξένες εταιρείες πολύ μικρή και μεροληπτική. Οι θεωρήσεις με τη χρήση της σφραγίδας της Χάγης (Apostille) και οι τραπεζικές εγγυήσεις για την Ελλάδα χρειάζονται πολύ χρόνο για τις ξένες εταιρείες. Προτείνουμε να παραταθεί η περίοδος εως τις 16-08-2019.

### **Απάντηση 2**

Στο Μέρος Α της Διακήρυξης, Κεφάλαιο 1.5 Δικαιολογητικά συμμετοχής, ρητά αναφέρει ότι οι προσφέροντες οικονομικοί φορείς υποβάλουν ηλεκτρονικά μαζί με την προσφορά τους, εγκαίρως

και προσηκόντως, επί ποινή αποκλεισμού την εγγύηση συμμετοχής στο Διαγωνισμό, με βάση το Κεφάλαιο 1.25 ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ.

Στο άρθρο 43 του Ν. 4605/2019 Τεύχος Α΄ 52/01-04-2019, σημείωση 12 β, που τροποποιεί το άρθρο 103 του Ν.4412/2016 , αναφέρει

«Αν δεν προσκομιθούν τα παραπάνω δικαιολογητικά ή υπάρχουν ελλείψεις σε αυτά που υποβλήθηκαν και ο προσωρινός ανάδοχος υποβάλει εντός της προθεσμίας της παραγράφου 1 αίτημα προς το αρμόδιο όργανο αξιολόγησης για την παράταση της προθεσμίας υποβολής, το οποίο συνοδεύεται με αποδεικτικά έγγραφα από τα οποία ν΄ αποδεικνύεται ότι έχει αιτηθεί τη χορήγηση των δικαιολογητικών από τις αρμόδιες αρχές. Το παρόν εφαρμόζεται αναλόγως και στις περιπτώσεις που η αναθέτουσα αρχή ζητήσει την προσκόμιση των δικαιολογητικών κατά τη διάρκεια αξιολόγησης των προσφορών ή αιτήσεων συμμετοχής και πριν το στάδιο κατακύρωσης, κατ'εφαρμογή της διάταξης του αρθ. 79 παράγραφος 5 εδάφιο α΄ τηρουμένων των αρχών της ίσης μεταχείρισης και της διαφάνειας».

### **Ερώτημα 3**

Παρακαλούμε διευκρινίστε αν απαιτείται η υποβολή τεχνικής προσφοράς.

### **Απάντηση 3**

Στο Μέρος Α της Διακήρυξης, Κεφάλαιο 1.6 «Τεχνική προσφορά», περιγράφεται η διαδικασία υποβολής της.

### **Ερώτημα 4**

Παρακαλούμε διευκρινίστε κατά πόσο είναι αποδεκτή μεικτή προμήθεια η οποία περιλαμβάνει δορυφορικές λήψεις και αεροφωτογράφιση. Σε περίπτωση που είναι αποδεκτή τέτοια λύση πείτε μας πως θα πρέπει ν απαντήσουμε στο Πίνακα Συμμόρφωσης 1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ 1.1 (Είδος εικόνων), όταν στη Στήλη του πίνακα Συμμόρφωσης (Σημείωση) αναφέρει «Επιλέξτε μια απάντηση».

### **Απάντηση 4**

Μπορείτε να επιλέξετε απάντηση ανά περιοχή.

### **Ερώτημα 5**

Παρακαλούμε διευκρινίστε ποιό το μέγιστο ποσοστό νεφοκάλυψης ανα λήψη και ποιό ανα ορθοφωτοχάρτη με δεδομένο ότι δεν συνάδει να ζητείται μέγιστο ποσοστό νεφοκάλυψης και μάλιστα συνδυασμένο με χιονοκάλυψη ανα ορθοφωτοχάρτη 2% τη στιγμή που το μέγιστο επιτρεπτό ποσοστό νεφοκάλυψης ανα λήψη δορυφορικής εικόνας δίνεται το 5% (3.5 & 3.10 Πίνακες Συμμόρφωσης). Επιπλέον παρακαλούμε όπως διευκρινίσετε τι εννοείται νεφοκάλυψη και σκιές <5% ανα εικόνα και συνολικά (2.9 – Πίνακας συμμόρφωσης).

### **Απάντηση 5**

Ισχύει ό,τι αναφέρεται στη διακήρυξη στον πίνακα συμμόρφωσης στο σημείο 3.5 και 3.10 της διακήρυξης.

### **Ερώτημα 6**

Για τη συμμόρφωση με τις ειδικές προδιαγραφές και τεχνικά χαρακτηριστικά παραδοτέων, σε περίπτωση λήψεων αεροφωτογράφησης, παρακαλώ ενημερώστε μας αν θα πρέπει μαζί με τους συμπληρωμένους πίνακες να κατατεθεί και εργοστασιακό έγγραφο που πιστοποιεί το Calibration Report έκδοσης του τελευταίου 12μηνου για τη φωτομηχανή (αναλογικά με το εργοστάσιο κατασκευής της), ώστε να διασφαλίζεται η ορθή λειτουργία της γεωμετρικά και ραδιομετρικά.

### **Απάντηση 6**

Το calibration report είναι αυτονόητο στοιχείο διαδικασίας ελέγχου ποιότητας της προμήθειας (σημείο 1.6.2 της διακήρυξης).

### **Ερώτημα 7**

Ο υποψήφιος Διαγωνιζόμενος προτίθεται να αναθέσει τμήμα της υπο ανάθεσης προμήθειας, σε τρίτο, υπο μορφή υπεργολαβίας, ο οποίος και στηρίζεται στις ικανότητες του υπεργολάβου για την εκτέλεση του εν λόγω τμήματος. Μπορεί ο συγκεκριμένος υπεργολάβος να συμμετάσχει και σε άλλα υποψήφια σχήματα; ( Κεφάλαιο 1.6 Τεχνική προσφορά).

### **Απάντηση 7**

Δεν επιτρέπεται σε μέλος μιας ένωσης/ κοινοπραξίας να συμμετάσχει και σε άλλη ένωση/ κοινοπραξία που θα υποβάλλει υποψηφιότητα στο πλαίσιο της παρούσας ή να συμμετέχει ως μεμονωμένος υποψήφιος ή ως υπεργολάβος σε άλλο υποψήφιο σχήμα και η εν λόγω συμμετοχή αποτελεί λόγο αποκλεισμού όλων των υποβαλλόμενων προσφορών στις οποίες συμμετέχει ο συγκεκριμένος υποψήφιος. (Μέρος Α της Διακήρυξης, Κεφάλαιο 1.3 ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ).

### **Ερώτημα 8**

Ο υποψήφιος Διαγωνιζόμενος επιθυμεί να στηριχθεί και να κάνει χρήση της τεχνικής ικανότητας ( τεχνικός εξοπλισμός – υποδομή) άλλου φορέα («δανειστής») ο οποίος θα εκτελέσει τις εργασίες της υπο ανάθεσης προμήθειας. Μπορεί ο φορέας («δανειστής») να δανείσει τον τεχνικό εξοπλισμό του σε διαφορετικά υποψήφια σχήματα;

### **Απάντηση 8**

Είναι στην ευχέρεια του «δανειστή» αν θα δανείσει τον τεχνικό του εξοπλισμό σε διαφορετικά υποψήφια σχήματα, αρκεί να μην επηρεάζονται οι εργασίες της υπο ανάθεσης προμήθειας του υποψήφιου Διαγωνιζόμενου.

### **Ερώτημα 9**

Παρακαλούμε όπως διευκρινίσετε κατά ποιο τρόπο θα γίνεται ο προγραμματισμός των περιοχών που θα πρέπει να καλυφθούν ή θα γίνονται δεκτές οι εικόνες περιοχών που έχουν ήδη φωτογραφηθεί εντός του τελευταίου τριμήνου. Θα δίνονται οι περιοχές αυτές σε μεγάλες ενιαίες εκτάσεις προκειμένου ο ανάδοχος να δύναι να σχεδιάσει τις πτήσεις με βέλτιστο και οικονομικό τρόπο ή θα δίνονται πιθανά σε μορφή πολυγώνων διαφόρων σχημάτων με διασπορά σε διάφορες περιοχές της χώρας.

Είναι εφικτό εφόσον δοθεί από τον ανάδοχο ένας σχεδιασμός πτήσεων με βάση τον οποίο θα γίνεται χωρισμός της χώρας σε διάφορες ζώνες (blocks) να δίδονται οι παραγγελίες με βάση αυτά τα blocks ώστε να επιτυγχάνεται και ο ομοιόμορφος και ενιαίος σχεδιασμός των πτήσεων ;

Στα τεχνικά χαρακτηριστικά των παραδοτέων ορίζεται ότι οι εικόνες θα πρέπει να προέρχονται από είτε αεροφωτογραφίες είτε από δορυφορικά δεδομένα.

### **Απάντηση 9**

Ισχύει ότι αναφέρεται στη διακήρυξη παράγραφο 1.23 – Περιγραφή Παραδοτέων και τρόπου υποβολής σημείο 1.2.

### **Ερώτημα 10**

Επιτρέπεται η κατά περιοχές μίξη εικόνων προερχόμενων από διάφορους δέκτες δηλαδή από αεροφωτογραφίες ή από δορυφορικές εικόνες ;

Στην παράγραφο 3.5 των Τεχνικών χαρακτηριστικών ( πίνακας συμμόρφωσης) ορίζεται ως επιτρεπόμενη νεφοκάλυψη ποσοστό 5% ανα RAW frame. Με δεδομένο το μέγεθος των εικόνων μια ful frame camera, το ποσοστό αυτό πρακτικά οδηγεί σε απαίτηση μηδενικής νεφοκάλυψης γιατί ακόμα και εάν υπάρχει ένα νέφος σε μια αεροφωτογραφία είναι σχεδόν βέβαιο ότι αυτή θα πρέπει να επαναληφθεί. Προκειμένου να υπάρχει ίση μεταχείριση των αεροφωτογραφιών μσε σχέση με τις δορυφορικές εικόνες παρακαλούμε όπως εξετάσετε το ενδεχόμενο η νεφοκάλυψη να ελέγχεται σε επίπεδο πινακίδας 1:5.000 μόνον όπως ορίζεται στην παράγραφο 3.10. Σε αυτό συνηγορεί και το γεγονός ότι όταν μια αεροφωτογραφία έχει ένα σύννεφο, είναι πιθανό το καλυπτόμενο τμήμα να μπορεί να αντικατασταθεί από την διπλανή της αεροφωτογραφία κατά την σύνταξη του ορθοφωτοχάρτη.

### **Απάντηση 10**

Έχει απαντηθεί στα Ερωτήματα 4 και 5.

### **Ερώτηση 11**

Παρακαλούμε όπως διευκρινίσετε αν ο οίκος δορυφορικών εικόνων ή /και ο εν Ελλάδα μεταπωλητής αποτελεί συνεργάτη ή προμηθευτή του εκάστοτε οικονομικού φορέα.

Έχει σε κάποια από τις δύο περιπτώσεις υποχρέωση υποβολής ΕΕΕΣ;

### **Απάντηση 11**

Μόνο σε περίπτωση που ένας οικονομικός φορέας συμμετέχει μόνος του στο διαγωνισμό, με συνεργάτες ή υπεργολάβους ή πρόκειται για ένωση ή κοινοπραξία, η συμπλήρωση του (ΕΕΕΣ – ESPD) γίνεται από κάθε οικονομικό φορέα ξεχωριστά. (Μέρος Α της Διακήρυξης, ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1.5 ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ, παράγραφος 1.5.1).

### **Ερώτηση 12**

Επιτρέπεται ο οίκος ή /και ο εν Ελλάδι μεταπωλητής να συμμετέχει ως προμηθευτής σε περισσότερους από έναν οικονομικούς φορείς ;

### **Απάντηση 12**

Έχει απαντηθεί στο Ερώτημα 7.

### **Ερώτηση 13**

Παρακαλούμε όπως διευκρινίσετε ότι στη ζητούμενη απάντηση στην παρ. 1.2 των Τεχνικών Προδιαγραφών «Προέλευση εικόνων» πρέπει υποχρεωτικά να δηλώνεται από τους οικονομικούς φορείς το όνομα των δορυφόρων που θα χρησιμοποιηθούν για την υλοποίηση του έργου, προκειμένου η αναθέτουσα αρχή να έχει πρόσβαση (μέσω διαδικτύου) στα τεχνικά χαρακτηριστικά αυτών για να τα αξιολογήσει.

Πιστεύουμε ότι η αξιολόγηση των τεχνικών χαρακτηριστικών των δορυφορικών εικόνων, αν δεν δηλωθούν τα ονόματα των δορυφόρων, δε θα είναι αντικειμενική διότι θα στηρίζεται στη κατά δήλωση αυτών από τους οικονομικούς φορείς και όχι σε πραγματικά στοιχεία.

### **Απάντηση 13**

Ισχύει ό,τι αναφέρεται στο εν λόγω σημείο.

### **Ερώτηση 14**

Παράγραφος 3.5 των Τεχνικών Χαρακτηριστικών Παραδοτέων.

Παρακαλούμε όπως διευκρινίσετε αν το ποσοστό νεφοκάλυψης και το ποσοστό χιονοκάλυψης ανα λήψη δορυφορικής εικόνας ( frame ή strip) πρέπει να είναι  $\leq 5\%$ .

### **Απάντηση 14**

Έχει απαντηθεί στο Ερώτημα 5.

### **Ερώτηση 15**

Σε ότι αφορά στις αεροφωτογραφίες παρακαλούμε όπως διευκρινίσετε:

Α) αν πρέπει να υποβληθεί το πιστοποιητικό διαμέτρησης - βαθμονόμησης της φωτομηχανής ώστε να ελεγχθεί αν είναι εν ισχύ μέχρι το τέλος του έργου.

Β) αν πρέπει να ακολουθηθεί η συνήθης διαδικασία τήρησης του Ν. 3257/2004 σύμφωνα με την οποία στις πτήσεις για τη λήψη αεροφωτογραφιών συμμετέχει υποχρεωτικά Αξιωματικός Ελέγχου – Φωτοναυτίλος της ΓΥΣ για επεξεργασία αυτού.

#### **Απάντηση 15**

Α) Έχει απαντηθεί στο Ερώτημα 6.

Β) Ό,τι προβλέπει η σχετική νομοθεσία

#### **Ερώτηση 16**

Παρακαλούμε όπως διευκρινίσετε αν στην περίπτωση συνεργασίας του οικονομικού φορέα με κατασκευαστικό οίκο ( οίκο δορυφορικών εικόνων ή εταιρεία αεροφωτογράφισης) απαιτείται η υποβολή δήλωσης του υπόψη κατασκευαστικού οίκου ότι σε περίπτωση κατακύρωσης του διαγωνισμού στον υποψήφιο οικονομικό φορέα αποδέχεται έναντι του οικονομικού φορέα την παραγωγή του υλικού, αποδεχόμενος ανεπιφύλακτα και πλήρως τους γενικούς και ειδικούς όρους της διακήρυξης καθώς και την προδιαγραφή αυτής.

#### **Απάντηση 16**

Σε περίπτωση συνεργασίας του οικονομικού φορέα με κατασκευαστικό οίκο απαιτείται η υποβολή δήλωσης του κατασκευαστικού οίκου ότι σε περίπτωση κατακύρωσης στον υποψήφιο οικονομικό φορέα αποδέχεται τους γενικούς και ειδικούς όρους της διακήρυξης καθώς και την προδιαγραφή αυτής.

#### **Ερώτηση 17**

Παρακαλούμε όπως διευκρινίσετε αν επιτρέπεται η μικτή λύση, δηλαδή συνδυασμός αεροφωτογραφιών και δορυφορικών εικόνων.

#### **Απάντηση 17**

Έχει απαντηθεί στο Ερώτημα 4.

#### **Ερώτηση 18**

Στην παρ. 1.28 «Πνευματικά Δικαιώματα» του Μέρους Α της Προκήρυξης (σελ 28) αναφέρονται τα εξής: «Όλο το υλικό που παράγεται συγκεντρώνεται ή καταρτίζεται από τον Ανάδοχο, στα πλαίσια της παρούσας προμήθειας, θα αποτελεί περιουσιακό στοιχείο της Αναθέτουσας Αρχής, το οποίο έχει το δικαίωμα να το επαναχρησιμοποιήσει σύμφωνα με το Αδειοδοτικό Μοντέλο. Το αδειοδοτικό αυτό μοντέλο θα επιτρέπει την ελεύθερη εσωτερική χρήση των ορθοφωτοχαρτών και κάθε μορφής παραγώγων τους σε κάθε υπηρεσία του δημοσίου καθώς και στο κοινό για θέαση, μέσω προσκόμιση σχετικών αδειών. Τα σχετικά πνευματικά και συγγενικά δικαιώματα ρητώς εκχωρούνται στην Αναθέτουσα Αρχή χωρίς την καταβολή πρόσθετης αμοιβής πέρα της προβλεπόμενης στη σχετική σύμβαση». Περαιτέρω στην παρ. 3.15 το Μέρος Β της Προκήρυξης «Τεχνικά Χαρακτηριστικά Παραδοτέων» (σελ 38)

επισημαίνεται και επαναλαμβάνεται η απαίτηση παραδόσεως του Αδειοδοτικού Μοντέλου με επακριβώς το ίδιο, όπως παραπάνω, περιεχόμενο. Επιπρόσθετα σύμφωνα με την παρ. 3.16 του Μέρους Β της Προκήρυξης &#8220;Τεχνικά χαρακτηριστικά&#8221; (σελ. 38) απαιτείται η παράδοση για ελεύθερη χρήση σε κάθε υπηρεσία του δημοσίου των RAW δεδομένων (RAW frame της παρ. 3.5 κλπ. της αεροφωτογράφισης ή λήψης δορυφορικών εικόνων). Όμως σε αντίθεση με τα ως άνω ρητά αναφερόμενα στην Προκήρυξη σχετικά με τα δικαιώματα της Αναθέτουσας Αρχής επί του υλικού της προμήθειας, αναφέρονται τα εξής στο άρθρο 14. &#8220;Πνευματικά δικαιώματα&#8221; του Σχεδίου Σύμβασης (σελ 53) : &#8220;Όλο το υλικό που παράγεται συγκεντρώνεται ή καταρτίζεται από τον Ανάδοχο στα πλαίσια της παρούσας προμήθειας θα αποτελεί περιουσιακό στοιχείο της Αναθέτουσας Αρχής το οποίο έχει το δικαίωμα να το επαναχρησιμοποιήσει ελεύθερα. Τα σχετικά πνευματικά και συγγενικά δικαιώματα ρητώς εκχωρούνται στην Αναθέτουσα Αρχή χωρίς την καταβολή πρόσθετης αμοιβής πέραν της προβλεπόμενης στη σχετική σύμβαση&#8221;. Το ως άνω περιεχόμενο του άρθρου 14 του Σχεδίου Σύμβασης είναι ασύμβατο με τα προβλεπόμενα στο Μέρος Α παρ. 1.28, και στο Μέρος Β παρ. 3.15 και 3.16 της Προκήρυξης που προαναφέρθηκαν και δεν γίνεται καμία αναφορά στο Αδειοδοτικό Μοντέλο χρήσης. Παρακαλούμε να διευκρινίσετε : (α) Εάν στα πλαίσια της υπόψη προμήθειας ορθοφωτοχαρτών, ο πάροχος της προμήθειας ανάδοχος εκχωρεί στην Αναθέτουσα Αρχή μόνον εκείνα τα πάσης φύσεως δικαιώματα επί του υλικού το οποίο παράγεται, συγκεντρώνεται ή καταρτίζεται από αυτόν, τα όποια αναφέρονται ρητά στο Αδειοδοτικό Μοντέλο της Προκήρυξης (Μέρος Α &#8220;Πνευματικά δικαιώματα&#8221; παρ. 1.28 και Μέρος Β &#8220;Τεχνικά χαρακτηριστικά παραδοτέων&#8221; παρ. 3.15 και 3.16). Συγκεκριμένα το Αδειοδοτικό Μοντέλο θα επιτρέπει σύμφωνα με την Προκήρυξη &#8220;την ελεύθερη εσωτερική χρήση των ορθοφωτοχαρτών και κάθε μορφής παραγώγων τους σε κάθε υπηρεσία του δημοσίου καθώς και στο κοινό για θέαση μέσω προσκόμισης σχετικών αδειών&#8221;. Επίσης θα επιτρέπει την ελεύθερη χρήση σε κάθε υπηρεσία του δημοσίου, των RAW δεδομένων των εικόνων. (β) Εάν το άρθρο 14 &#8220;Πνευματικά Δικαιώματα&#8221; του Σχεδίου Σύμβασης θα τροποποιηθεί στη Σύμβαση η οποία τελικά θα καταρτιστεί και θα έχει περιεχόμενο ανάλογο της απάντησης που θα δώσετε στο παραπάνω ερώτημα (α).

### **Απάντηση 18**

Ισχύει ό,τι αναφέρεται στη διακήρυξη. Μέρος Β. Τεχνική Περιγραφή, Παραγρ. ΙΙ, σημείο 3.15.

### **Ερώτηση 19**

Παρακαλούμε να διευκρινίσετε εάν είναι αποδεκτή η υποβολή του Ε.Ε.Ε.Σ μόνο στα αγγλικά από αλλοδαπούς οικονομικούς φορείς, δεδομένου ότι η σχετική πλατφόρμα δίνει αυτή την επιλογή ή αν εναλλακτικά απαιτείται επίσημη μετάφραση αυτού.

### **Απάντηση 19**

Είναι αποδεκτή η υποβολή του ΕΕΕΣ στα αγγλικά αρκεί να υπάρχει και επίσημη μετάφραση στην Ελληνική γλώσσα.

### **Ερώτηση 20**

Παρακαλούμε να μας διευκρινίσετε εάν, στα πλαίσια του διαγωνισμού, οι προμηθευτές των εικόνων οι οποίες θα χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή ορθοφωτοχαρτών, θεωρούνται υπεργολάβοι και εάν πρέπει να δηλωθούν ονομαστικά.

### **Απάντηση 20**

Οι προμηθευτές των εικόνων οι οποίες θα χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή ορθοφωτοχαρτών, θεωρούνται υπεργολάβοι και πρέπει να δηλωθούν ονομαστικά.

### **Ερώτηση 21**

Στις παρ. 1.1 και 1.2 του Πίνακα Συμμόρφωσης (σελ 30) ζητείται να επιλεγεί μία μόνο απάντηση από τις δύο δυνατές απαντήσεις της δεύτερης στήλης (αεροφωτογραφίες ή/ δορυφορικές εικόνες). Παρακαλούμε να διευκρινίσετε εάν η απάντηση που θα δώσουμε αποτελεί Συμβατική υποχρέωση του Αναδόχου κατά την υλοποίηση της προμήθειας.

### **Απάντηση 21**

Έχει απαντηθεί στο Ερώτημα 4.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ**

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΠΡΕΛΗΣ**